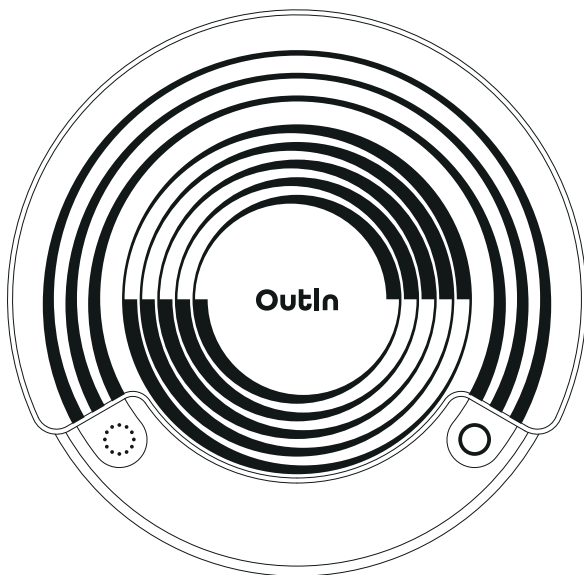




OutIn Claro Coffee Scale



USER GUIDE

CONTENTS

English		01~10
Deutsch		11~20
Français		21~30
Italiano		31~40
Español		41~50
한국어		51~60
日本語		61~70

- Thank you for purchasing OutIn Claro Coffee Scale.
- Please read the manual carefully before using the device.
- Please keep the instructions safe in case you need to use them again in the future.
- Customer Service: Support@outin.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using the product, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

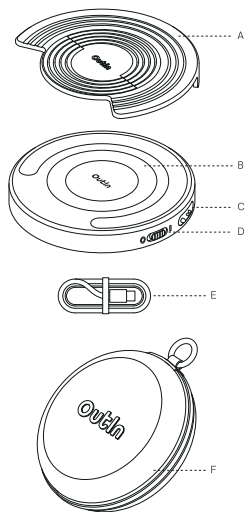
WARNING:

Carefully read the following instructions before using your coffee scale. Follow these instructions to avoid the risk of personal injury and damage to the appliance.

- The device can **ONLY** be used for coffee making. DO NOT use it for transaction settlement.
- OutIn Claro is intended for personal use. It is not suitable for any commercial, professional, collective, or industrial use.
- DO NOT use the product for anything other than its intended use. Use of the coffee scale in any manner other than as directed herein could cause harm to persons and void the warranty.
- Note that low-quality adapters and cables may cause longer charging times, failures, or even possible damage to the machine.
- Keep your scale in a proper environment.
 - OutIn Claro Coffee scale is a precision instrument, DO NOT drop or subject to strong impact.
 - DO NOT let any liquid enter the gap between shells and charging port. DO NOT submerge the scale underwater.
- Any modification made without the consent of manufacturer may result in damage to scale. Please contact support if you need any help.
- DO NOT place the scale in areas are subject to high temperatures, such as near stoves or any other heating devices.
- DO NOT put it in places where it is exposed to humidity or electromagnet influences.
- Use the scale with care.
 - Use the scale **ONLY** on stable and flat surfaces or it may lead to inaccurate weighing result. Excessive dust, dirt, vibration, air currents, as well as close proximity to other electronic equipment may have an adverse effect on the accuracy and reliability of the scale.
 - DO NOT weigh objects heavier than 2kg/70oz.
 - Place objects to be weighed gently onto the weighing platform.
 - DO NOT place any hot object directly on the weighing pan. Make sure to use the silicone mat under hot objects.
 - When storing the product, do not place anything on the weighing platform.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
Warranty will be invalid for any violation of the above.

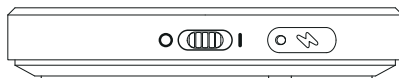
Name of Parts



- A. Silicone Mat
- B. Scale Base
- C. USB-C Charging Port (with silicon cover)
- D. Power Switch/ Mute
- E. USB-C Cable
- F. Protective Case

Functions

Physical Power Switch



○ | ○: OFF

○ | I: ON (Sound Mode)

○ | I Middle: ON (Mute Mode)

① Timer/Mode Selection

Single-tap: Start/Pause Timer

Long-press: Reset Timer

Double-Tap: Change Mode

② Power/Tare

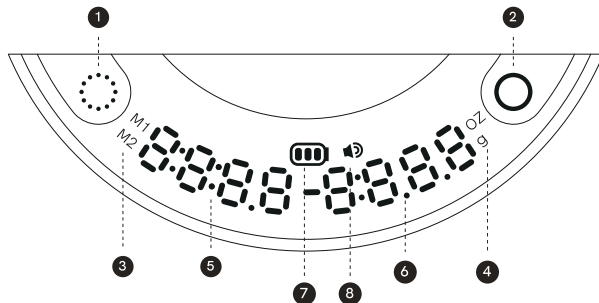
Single-Tap: Power

Turn on (when scale is sleep)

Tare weight (when scale is ON)

Long-Press: Set scale to sleep

Double-Tap: Change Unit (oz/g)



③ Mode

Default: Standard Mode

M1: Espresso Mode

M2: Pour-over Mode

⑤ Timer

Timer: Max Time range: 9min:59sec

④ Measuring Unit

⑥ Weight/Ratio

Brew Ratio/ Powder-to-water Ratio: Shows weight and ratio alternatively after brewing with M2

Pour-over Mode (eg. 1:14.8)

⑦ Battery Level

⑧ Mute/Unmute

How to use

Getting Started

1. Powering On

Tweak the physical power switch on the side of the scale to "I" or middle (mute). Press the Power button shortly to turn on the scale. The display will light up, indicating that the scale is powered on and ready to use.

2. Changing Modes

The scale features three main modes. To switch between modes, double-press the Timer/Mode button until the desired mode is displayed:

No display: Standard Mode (Default when turning on)



No display:
Standard Mode (Default when turning on)

M1: Espresso Mode



M1: Espresso Mode

M2: Pour-Over Mode



M2: Pour-Over Mode

Mode memory:

When the scale enters sleeping mode, it remembers the current mode. Upon powering on, it will return to the mode active before sleeping.

If the device is powered off using the physical power switch, the mode will not be remembered. Upon turning the device back on, it will default to standard mode.

Standard Mode

Fully Manual



Timer

The built-in timer can be used in both Espresso and Pour-Over modes.

To **start** the timer, press the **Timer** button.

To **pause** the timer, press the **Timer** button again.

To **reset** the timer, press and hold the **Timer** button for 2 seconds.

Auto Shut-Off

The scale will automatically turn off after 2 minutes of inactivity to save battery. To reactivate it, simply press the **Power** button again.

Tare

Press the **Tare** button to reset the display to "0.0" at any point, especially useful for resetting the scale after adding new ingredients or changing containers.

*Place the weighing object in the container to weigh the object only.

*Place the container in the center of the weighing surface.

*When the total weight of the container and the weighed object exceeds the maximum display range of 2,099g, the message "----" will be displayed instead.

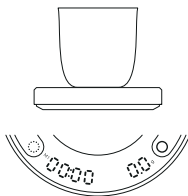
M1: Espresso Mode

Espresso mode is designed to provide the precision needed for espresso brewing.

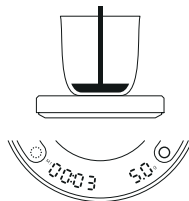
- ❶ Turn on the Scale and select **Espresso Mode** (double press the Timer/Mode button until "M1" shows).



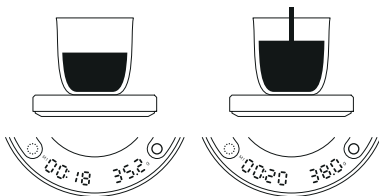
- ❷ Place Your cup or other container on the scale. The scale will tare automatically after 2 seconds (if not press the Tare button to zero).



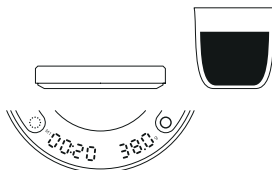
- ❸ Now the scale is waiting for brewing. When coffee starts to flow into the cup, the timer will start automatically.



- ❹ When coffee stops flowing (no more change on weight), timer will pause. If you add more coffee (weight change), the timer will continue to count.



- ❺ When you remove your cup of espresso, the weight and time will freeze for 10 seconds before zeroing.



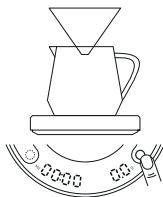
M2: Pour-Over Mode

Pour-over mode is optimized to help you brew pour-over coffee with precision, including measuring water poured into the grounds.

- ❶ Turn on the Scale and select **Pour-Over Mode** (double press the Timer/Mode button until "M2" shows),



- ❷ Place Your Pour-Over Setup (your dripper or brewing device) on the scale, tare the scale.



- ❸ Add ground coffee into the dripper. The display will measure the coffee ground weight in grams/oz.



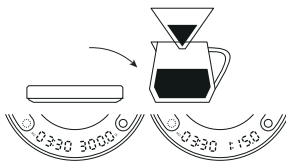
- ❹ Press the Timer/Mode button shortly to memorize the ground weight. Timer will show ---: and the scale is ready.



- ❺ Start pouring water over the coffee grounds. The scale will continuously measure time and water weight as it's poured.



- ❻ When you finish brewing and removing the set from scale, the timer will pause automatically. Display will show total brewing time, weight/Powder-to-Water Ratio alternatively for 2 minutes before shutting off.



Charging Guide

Battery level will show 3 seconds upon turning on. When the battery is low, the battery icon will be empty and flashing , please charge the device immediately.

The machine can be charged by the adapter compatible with 5V/1A. Use the charging cable provided.

If the product is not used for long periods of time, you should charge and discharge it once every three months.

Product Specifications

Product Name	OutIn Claro Coffee Scale	Model	OT-SCL-01
Battery Capacity	700mAh	Measuring Range	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
Weight	145g	Timer Range	9min 59sec
Dimension	φ111*20mm	Storage Temperature	0°C ~ 55°C / 32°F ~ 131°F
Input	5V  1A	Use Temperature	Surface: -10°C ~ 60°C / 14°F ~ 140°F With Silicone Pad: -10°C ~ 80°C / 14°F ~ 176°F
Measuring Increments	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

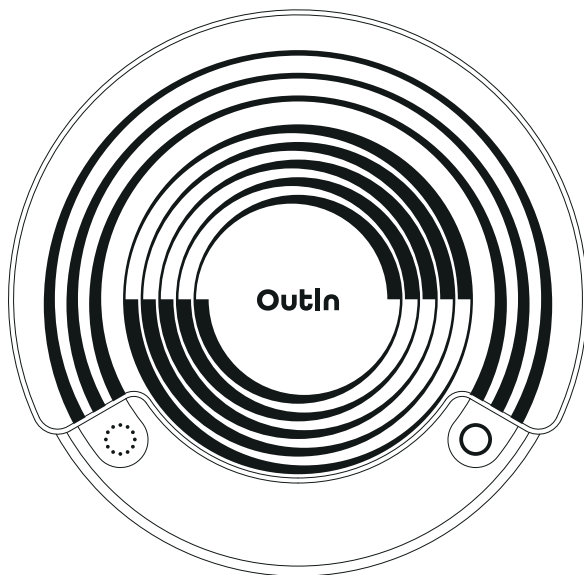
Contact Us

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply seeking advice, please contact OutIn Support for help.

Customer Support: support@outin.com



OutIn Claro Kaffeewaage



BENUTZERHANDBUCH

-
- Vielen Dank, dass Sie sich für die OutIn Claro Kaffeewaage entschieden haben.
 - Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
 - Bitte bewahren Sie die Anleitung gut auf, falls Sie sie in Zukunft wieder benötigen.
 - Kundenservice: Support@outin.com

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung des Produkts, insbesondere wenn Kinder anwesend sind, sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.

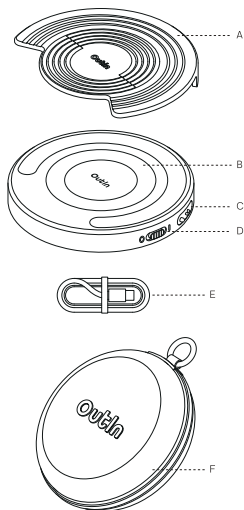
WARNUNG:

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihre Kaffeewaage benutzen. Befolgen Sie diese Anweisungen, um das Risiko von Personen-schäden und Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Das Gerät kann NUR für die Kaffeezubereitung verwendet werden. Verwenden Sie es NICHT für die Abwicklung von Transaktionen.
- OutIn Claro ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen, professionellen, kollektiven oder industriellen Gebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Kaffeewaage kann zu Personenschäden und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Beachten Sie, dass minderwertige Adapter und Kabel zu längeren Ladezeiten, Ausfällen oder sogar zu einer Beschädigung des Geräts führen können.
- Bewahren Sie Ihre Waage in einer geeigneten Umgebung auf.
 - Die OutIn Claro Kaffeewaage ist ein Präzisionsin - Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den Spalt zwischen Schale und Ladeanschluss gelangt. Tauchen Sie die Waage NICHT unter Wasser.
- Jegliche Modifikation, die ohne die Zustimmung des Herstellers vorgenommen wird, kann zu einer Beschädigung der Waage führen. Bitte wenden Sie sich an den Support, wenn Sie Hilfe benötigen.
- Stellen Sie die Waage NICHT an Orten auf, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind, wie z. B. in der Nähe von Öfen oder anderen Heizgeräten.
- Stellen Sie sie NICHT an Orten auf, an denen sie Feuchtigkeit oder elektromagnetischen Einflüssen ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie die Waage mit Vorsicht.
- Benutzen Sie die Waage NUR auf stabilen und ebenen Oberflächen, da dies zu ungenauen Wägeergebnissen führen kann. Übermäßiger Staub, Schmutz, Vibrationen, Luftströmungen sowie die Nähe zu anderen elektronischen Geräten können sich negativ auf die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Waage auswirken.
- Wiegen Sie KEINE Gegenstände, die schwerer als 2kg/70oz sind.
- Legen Sie die zu wiegenden Gegenstände vorsichtig auf die Wiegeplattform.
- Legen Sie KEINE heißen Gegenstände direkt auf die Waagschale. Stellen Sie sicher, dass Sie die Silikonmatte unter heiße Gegenstände legen.
- Legen Sie bei der Lagerung des Produkts keine Gegenstände auf die Wiegeplattform.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.
Bei Zuwiderhandlung erlischt die Gewährleistung.

Bezeichnung der Teile



- A. Silikonmatte
- B. Skalenbasis
- C. USB-C-Ladeanschluss (mit Silikonabdeckung)
- D. Netzschalter/ Stummschaltung
- E. USB-C-Kabel
- F. Schutzhülle

Funktionen

Physikalischer Netzschalter



O: AUS

I: EIN mit Ton

MITTEL: EIN ohne Ton

❶ Timer/Modus-Auswahl

Einfaches Tippen: Timer starten/anhalten

Langes Drücken: Timer zurücksetzen

Doppeltippen: Modus wechseln

❷ Energie/Tara

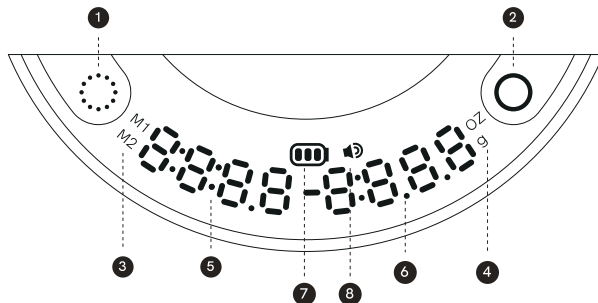
Einfaches Antippen:

Einschalten (wenn die Waage im Ruhezustand ist)

Tara-Gewicht (wenn die Waage eingeschaltet ist)

Langes Drücken: Waage in den Ruhezustand versetzen

Doppeltippen: Einheit ändern (oz/g)



❸ Modus

Voreinstellung: Standardmodus

M1: Espresso-Modus

M2: Pour-over-Modus

❹ Messeinheit

❺ Timer

Timer: Maximale Zeitspanne: 9min:59sec

❻ Gewicht/Verhältnis

Brühverhältnis/Pulver-zu-Wasser-Verhältnis: Zeigt abwechselnd Gewicht und Verhältnis nach dem Brühen im M2 Pour-over Modus an (z.B. 1:14,8)

❼ Batteriestand

❽ Ton an/Ton aus

Wie benutzt man

Erste Schritte

1. Einschalten

Stellen Sie den physischen Netzschalter an der Seite der Waage auf „I“ oder Mitte (Ton aus). Drücken Sie kurz die Einschalttaste, um die Waage einzuschalten. Die Anzeige leuchtet auf und zeigt damit an, dass die Waage eingeschaltet und betriebsbereit ist.

2. Ändern der Modi

Die Waage verfügt über drei Hauptmodi. Um zwischen den Modi zu wechseln, drücken Sie zweimal auf die „Mode“-Taste , bis der gewünschte Modus angezeigt wird:

No display: Standard Mode (Default when turning on)



Keine Anzeige:

Standardmodus(Standard beim Einschalten)

M1: Espresso Mode



M1: Espresso-Modus

M2: Pour-Over Mode



M2: Filterkaffee-Modus

Modus-Speicher:

Wenn die Waage in den Schlafmodus geht, speichert sie den aktuellen Modus. Beim Einschalten kehrt sie in den Modus zurück, der vor dem Ruhezustand aktiv war.

Wenn das Gerät über den physischen Netzschalter ausgeschaltet wird, wird der Modus nicht gespeichert. Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, kehrt es in den Standardmodus zurück.

Standard-Modus

Vollständig manuell



Zeitschaltuhr

Der integrierte Timer kann sowohl im Espresso- als auch im Pour-Over-Modus verwendet werden.

Um den Timer zu starten, drücken Sie die Taste 'Timer'.

Um den Timer zu pausieren, drücken Sie erneut die Taste 'Timer'.

Um den Timer zurückzusetzen, halten Sie die 'Timer'-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

Automatische Abschaltung

Die Waage schaltet sich nach 2 Minuten Inaktivität automatisch ab, um die Batterie zu schonen. Um sie wieder zu aktivieren, drücken Sie einfach erneut die 'Power'-Taste.

Tara

Drücken Sie die „Tara“-Taste, um die Anzeige jederzeit auf „0,0“ zurückzusetzen. Dies ist besonders nützlich, wenn Sie die Waage nach dem Hinzufügen neuer Zutaten oder dem Wechsel von Behältern zurücksetzen möchten.

*Legen Sie das zu wiegende Objekt in den Behälter, um nur das Objekt zu wiegen.

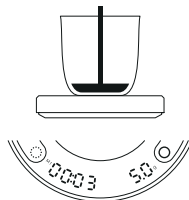
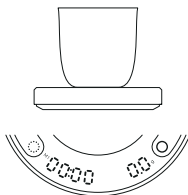
*Platzieren Sie den Behälter in der Mitte der Wiegefläche.

*Wenn das Gesamtgewicht des Behälters und des gewogenen Objekts den maximalen Anzeigebereich von 2.099 g überschreitet, wird stattdessen die Meldung „----“ angezeigt.

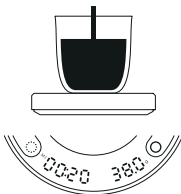
M1: Esspressomodus

Der Esspressomodus wurde entwickelt, um die für die Esspressozubereitung erforderliche Präzision zu gewährleisten.

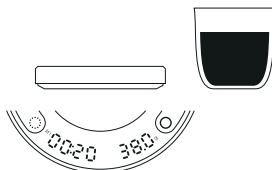
- 1 Schalten Sie die Waage ein und wählen Sie den **Esspressomodus** (drücken Sie zweimal die Timer/Modus-Taste, bis „M1“ angezeigt wird).
- 2 Stellen Sie Ihre Tasse oder einen anderen Behälter auf die Waage. Die Waage wird nach 2 Sekunden automatisch tarliert (wenn nicht, drücken Sie die Tarataste, um die Waage auf Null zu stellen).
- 3 Jetzt wartet die Waage auf den Brühvorgang. Wenn der Kaffee in die Tasse fließt, wird der Timer automatisch gestartet.



- 4 Wenn kein Kaffee mehr fließt (keine Gewichtsveränderung mehr), wird der Timer angehalten. Wenn Sie mehr Kaffee nachfüllen (Gewichtsveränderung), zählt der Timer weiter.



- 5 Wenn Sie Ihre Tasse Espresso herausnehmen, werden das Gewicht und die Uhrzeit 10 Sekunden lang eingefroren, bevor sie auf Null gestellt werden.



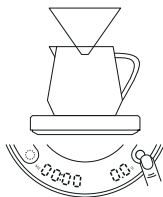
M2: HandgebrühterKaffee-Modus

Der HandgebrühterKaffee-Modus wurde optimiert, um Ihnen zu helfen, Filterkaffee-Kaffee mit Präzision zu brühen, einschließlich der Messung des in den Kaffeesatz eingefüllten Wassers.

- ❶ Schalten Sie die Waage ein und wählen Sie den Übergießer-Modus (drücken Sie zweimal die Timer/Modus-Taste, bis „M2“ angezeigt wird).



- ❷ Stellen Sie Ihr Handgebrühter Kaffee Set (Ihren Tropfer oder Ihr Brühgerät) auf die Waage und tarieren Sie die Waage.



- ❸ Füllen Sie gemahlene Kaffee in den Tropfer. Auf dem Display wird das Gewicht des gemahlene Kaffees in Gramm/oz angezeigt.



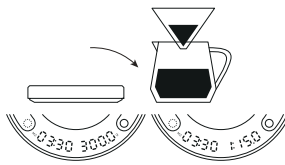
- ❹ Drücken Sie kurz die Timer/Modus-Taste, um das Grundgewicht zu speichern. Der Timer zeigt --:-- an und die Waage ist bereit.



- ❺ Fangen Sie an, Wasser über den Kaffeesatz zu gießen. Die Waage misst kontinuierlich die Zeit und das Gewicht des Wassers, während es eingefüllt wird.



- ❻ Wenn Sie den Brühvorgang beenden und das Gerät von der Waage nehmen, wird der Timer automatisch angehalten. Auf dem Display werden 2 Minuten lang abwechselnd die Gesamtbrühzeit, das Gewicht und das Pulver-Wasser-Verhältnis angezeigt, bevor das Gerät ausgeschaltet wird.



Anleitung zum Aufladen

Der Batteriestand wird beim Einschalten 3 Sekunden lang angezeigt. Bei niedrigem Batteriestand blinkt das Batteriesymbol leer , bitte laden Sie das Gerät sofort auf.

Das Gerät kann mit einem 5V/1A kompatiblen Adapter aufgeladen werden. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie es alle drei Monate auf- und entladen.

Anleitung zum Aufladen

Name des Produkts	OutIn Claro Kaffeewaage	Modell	OT-SCL-01
Batteriekapazität	700mAh	Messbereich	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
Gewicht	145g	Timer-Bereich	9min 59sec
Abmessungen	φ111*20mm	Lagertemperatur	0°C ~ 55°C
Eingang	5V  1A	Gebrauchstemperatur	Oberfläche -10°C ~ 60°C Mit Siliconpad: -10°C ~ 80°C
Mess-Inkremente	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

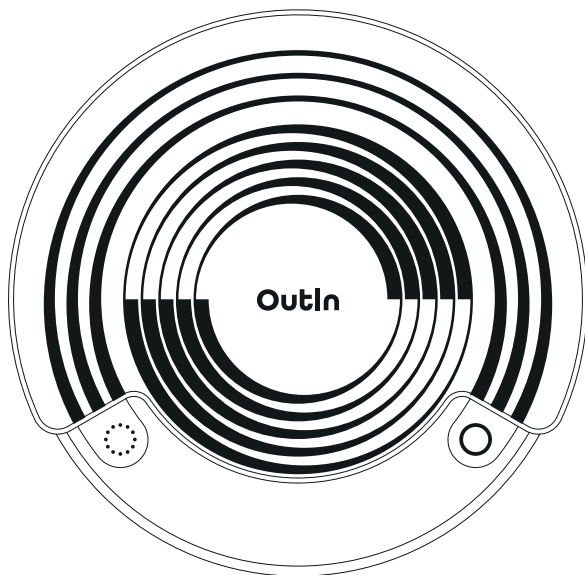
Kontaktieren Sie uns

Da wir möglicherweise nicht alle Verwendungszwecke Ihres Geräts vorhersehen konnten, wenden Sie sich bitte an den OutIn-Support, wenn Sie zusätzliche Informationen benötigen, Probleme auftreten oder Sie einfach nur Rat suchen.

Kundenbetreuung: support@outin.com

OutIn®

OutIn Claro Pèse-café



GUIDE DE L'UTILISATEUR

-
- Nous vous remercions d'avoir acheté la balance à café OutIn Claro.
 - Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.
 - Veuillez conserver les instructions en lieu sûr au cas où vous auriez besoin de les réutiliser à l'avenir.
 - Service clientèle : support@outin.com
-

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Lors de l'utilisation du produit, en particulier en présence d'enfants, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

AVERTISSEMENT:

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre balance à café. Respectez ces instructions pour éviter les risques de blessures et de dommages à l'appareil.

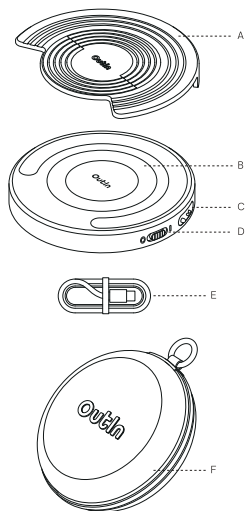
- L'appareil ne peut être utilisé QUE pour la préparation du café. Ne l'utilisez PAS pour le règlement de transactions.
- OutIn Claro est destiné à un usage personnel. Il ne convient pas à un usage commercial, professionnel, collectif ou industriel.
- N'utilisez PAS le produit pour un usage autre que celui auquel il est destiné. L'utilisation du pèse-café d'une manière autre que celle indiquée dans le présent document peut causer des dommages aux personnes et entraîner l'annulation de la garantie.
- Notez que les adaptateurs et les câbles de mauvaise qualité peuvent allonger le temps de charge, provoquer des pannes ou même endommager l'appareil.
- Conservez votre balance dans un environnement approprié.
 - Le pèse-café OutIn Claro est un instrument de précision, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs violents.
 - NE PAS laisser de liquide pénétrer dans l'espace entre les coques et le port de charge. NE PAS immerger la balance sous l'eau.

Toute modification apportée sans l'accord du fabricant peut endommager le pèse-café. Veuillez contacter le service d'assistance si vous avez besoin d'aide.

- NE PLACEZ PAS le pèse-personne dans des endroits soumis à des températures élevées, comme à proximité d'une cuisinière ou de tout autre appareil de chauffage.
- Ne la placez pas dans des endroits où elle est exposée à l'humidité ou à des influences électromagnétiques.
- Utilisez la balance avec précaution.
 - Utilisez la balance UNIQUEMENT sur des surfaces stables et plates, sinon le résultat de la pesée risque d'être inexact. La poussière, la saleté, les vibrations, les courants d'air, ainsi que la proximité d'autres équipements électroniques peuvent avoir un effet négatif sur la précision et la fiabilité de la balance.
 - NE PAS peser d'objets plus lourds que 2 kg/70 oz.
 - Placez les objets à peser délicatement sur la plate-forme de pesée.
 - NE PAS placer d'objet chaud directement sur le plateau de pesée. Veillez à utiliser le tapis en silicone sous les objets chauds.
 - Lors du stockage du produit, ne placez rien sur la plate-forme de pesée.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.
La garantie sera invalidée en cas de violation de ce qui précède.

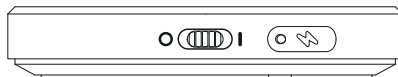
Nom des pièces



- A. Tapis de silicone
- B. Socle de la balance
- C. Port de charge USB-C (avec couvercle en silicone)
- D. Interrupteur d'alimentation/sourdine
- E. Câble USB-C
- F. Étui de protection

Fonctions

Interrupteur d'alimentation physique



O: OFF

I: ON avec son

Moyen: ON sans son

① Timer/Mode Selection

Simple pression : Démarrage/pause de la minuterie

Appui long : Remise à zéro de la minuterie

Double pression : Changement de mode

② Power/Tare

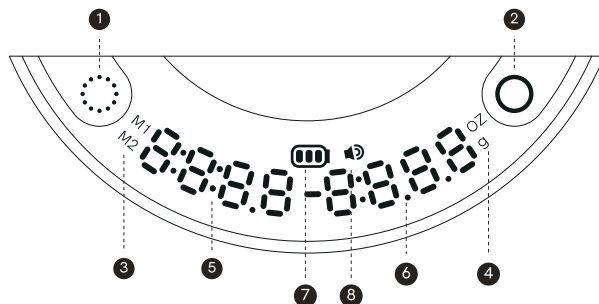
Simple pression :

Mise en marche (lorsque la balance est en veille)

Tare (quand la balance est en marche)

Appui long : Mettre la balance en veille

Double pression : Changer l'unité (oz/g)



③ Mode

Défaut : Mode standard

M1 : Mode Espresso

M2 : Mode Pour-over

⑤ Temporisateur

Minuterie : Durée maximale : 9min:59sec

④ Unité de mesure

⑥ Poids/Ratio

Rapport d'infusion/ Rapport
poudre/eau : Affiche le poids et le
rapport alternativement après
l'infusion avec le mode Pour-over
M2 (par ex. 1:14.8).

⑦ Niveau de batterie

⑧ Mute/Unmute

Mode d'emploi

Mise en route

1. Mise sous tension

Mettez l'interrupteur d'alimentation physique situé sur le côté de la balance sur « I » ou au milieu (muet). Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre la balance en marche. L'écran s'allume, indiquant que la balance est sous tension et prête à l'emploi.

2. Changement de mode

La balance dispose de trois modes principaux. Pour passer d'un mode à l'autre , appuyez deux fois sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche :

No display: Standard Mode (Default when turning on)



Pas d'affichage:

Mode standard (par défaut lors de la mise en marche)

M1: Espresso Mode



M1: Mode Espresso

M2: Pour-Over Mode



M2: Mode Filtre Manuellement

Mémoire de mode:

Lorsque la balance entre en mode sommeil, elle se souvient du mode actuel. Lors de la mise sous tension, il revient au mode actif avant le sommeil.

Si l'appareil est mis hors tension à l'aide de l'interrupteur physique, le mode n'est pas mémorisé. Lorsque l'appareil est remis en marche, il revient par défaut au mode standard.

Mode standard

Entièrement manuel



Minuterie

La minuterie intégrée peut être utilisée dans les modes Espresso et Pour-Over.

Pour démarrer la minuterie, appuyez sur le bouton Minuterie.

Pour interrompre la minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie.

Pour réinitialiser la minuterie, appuyez sur le bouton Minuterie et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Arrêt automatique

La balance s'éteint automatiquement après 2 minutes d'inactivité pour économiser la batterie. Pour la réactiver, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton d'alimentation.

Tare

Appuyez sur le bouton **Tare** pour remettre l'affichage à « 0.0 » à n'importe quel moment, ce qui est particulièrement utile pour remettre la balance à zéro après avoir ajouté de nouveaux ingrédients ou changé de récipient.

*Placez l'objet à peser dans le récipient pour ne peser que l'objet.

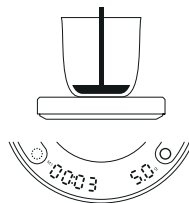
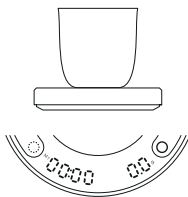
*Placez le récipient au centre de la surface de pesée.

*Lorsque le poids total du récipient et de l'objet pesé dépasse la plage d'affichage maximale de 2 099 g, le message « ---- » s'affiche à la place.

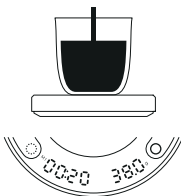
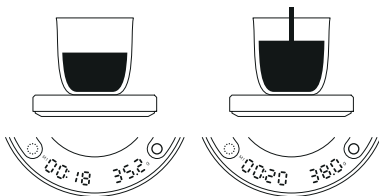
M1: Mode Espresso

Le mode Espresso est conçu pour fournir la précision nécessaire à la préparation d'un espresso.

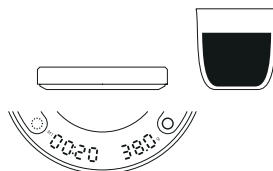
- 1 Mettez la balance en marche et sélectionnez le **mode Espresso** (appuyez deux fois sur le bouton Timer/Mode jusqu'à ce que « M1 » s'affiche).
- 2 Placez votre tasse ou autre récipient sur la balance. La balance se tare automatiquement au bout de 2 secondes (si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton Tare pour remettre la balance à zéro).
- 3 La balance attend maintenant la préparation du café. Lorsque le café commence à couler dans la tasse, la minuterie démarre automatiquement.



- 4 Lorsque le café ne coule plus (plus de changement de poids), le minuteur s'arrête. Si vous ajoutez du café (changement de poids), le compte à rebours se poursuit.



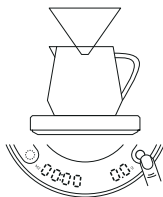
- 5 Lorsque vous retirez votre tasse d'espresso, le poids et l'heure se figent pendant 10 secondes avant d'être remis à zéro.



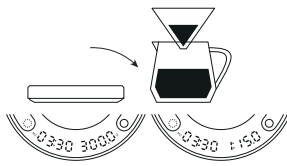
M2: Mode Filtre Manuellement

Le mode Filtre Manuellement est optimisé pour vous aider à préparer du café pour-over avec précision, notamment en mesurant l'eau versée dans la mouture.

- 1 Mettez la balance en marche et sélectionnez le mode Filtre Manuellement (appuyez deux fois sur le bouton Timer/Mode jusqu'à ce que « M2 » s'affiche).
- 2 Placez votre dispositif d'écoulement (votre goutte-à-goutte ou votre dispositif d'infusion) sur la balance, puis tarez la balance.
- 3 Verser le café moulu dans l'égouttoir. L'écran affiche le poids du café moulu en grammes/oz.



- 4 Appuyez brièvement sur le bouton Timer/Mode pour mémoriser le poids au sol. La minuterie indique --- et la balance est prête.
- 5 Commencez à verser de l'eau sur le marc de café. La balance mesure en continu le temps et le poids de l'eau au fur et à mesure qu'elle est versée.
- 6 Lorsque vous avez fini d'infuser et de retirer l'ensemble de la balance, la minuterie se met automatiquement en pause. L'écran affichera alternativement le temps total d'infusion, le poids et le rapport poudre/eau pendant 2 minutes avant de s'éteindre.



Guide de chargement

Le niveau de la batterie s'affiche 3 secondes après la mise en marche. Lorsque la batterie est faible,  l'icône de la batterie est vide et clignote.

L'appareil peut être chargé par l'adaptateur compatible avec 5V/1A. Utilisez le câble de chargement fourni.

Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.

Spécifications des produits

Nom du produit	OutIn Claro Coffee Scale	Modèle	OT-SCL-01
Capacité de la batterie	700mAh	Plage de mesure	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
Poids	145g	Plage de la minuterie	9min 59sec
Dimension	φ111*20mm	Température de stockage	0°C ~ 55°C
Entrée	5V  1A	Température d'utilisation	Surface: -10°C ~ 60°C Avec tampon en silicone: -10°C ~ 60°C
Incréments de mesure	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

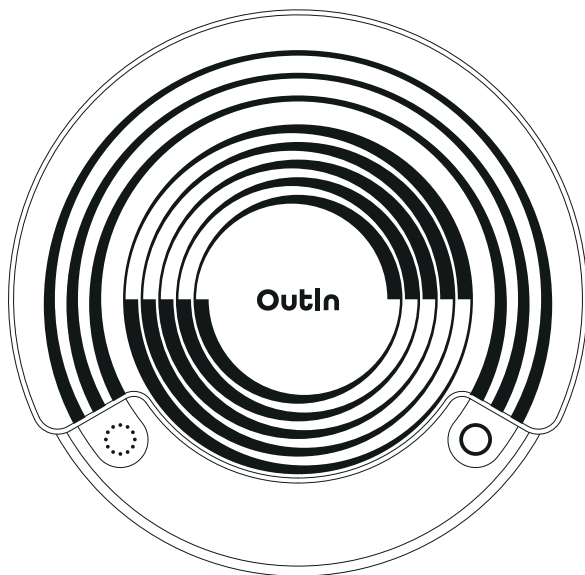
Nous contacter

Comme nous n'avons peut-être pas prévu toutes les utilisations de votre appareil, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problème ou simplement pour obtenir des conseils, veuillez contacter le service d'assistance d'OutIn pour obtenir de l'aide.

Service clientèle: support@outin.com

OutIn®

OutIn Claro Scala per caffè



GUIDA PER L'UTENTE

-
- Grazie per aver acquistato la bilancia per caffè OutIn Claro.
 - Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il dispositivo.
 - Conservare le istruzioni per l'uso nel caso in cui sia necessario utilizzarle nuovamente in futuro.
 - Servizio clienti: OutInsupport@outin.com
-

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Quando si utilizza il prodotto, soprattutto in presenza di bambini, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

AVVERTENZA:

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare la bilancia del caffè. Seguire queste istruzioni per evitare il rischio di lesioni personali e danni all'apparecchio.

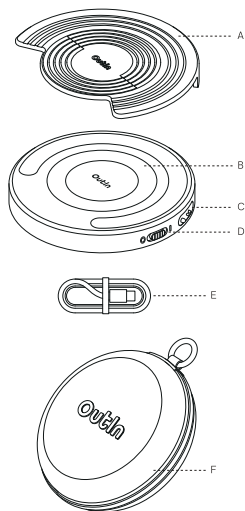
- L'appareil ne peut être utilisé QUE pour la préparation du café. Ne l'utilisez PAS pour le règlement de transactions.
- OutIn Claro è destinato all'uso personale. Non è adatto ad alcun uso commerciale, professionale, collettivo o industriale.
- NON utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. L'uso della bilancia da caffè in modo diverso da quello indicato nel presente documento può causare danni alle persone e invalidare la garanzia.
- Gli adattatori e i cavi di bassa qualità possono causare tempi di ricarica più lunghi, guasti o addirittura danni all'apparecchio.
- Conservare la bilancia in un ambiente adeguato.
 - La bilancia OutIn Claro Coffee è uno strumento di precisione, NON deve essere fatta cadere o sottoposta a forti urti.
 - NON lasciare che alcun liquido penetri nella

fessura tra i gusci e la porta di ricarica. NON immergere la bilancia sott'acqua.

- Qualsiasi modifica apportata senza il consenso del produttore può causare danni alla bilancia. Contattare l'assistenza in caso di necessità.
- NON collocare la bilancia in aree soggette a temperature elevate, come in prossimità di stufe o altri dispositivi di riscaldamento.
- NON collocarla in luoghi esposti all'umidità o a influenze elettromagnetiche.
- Utilizzare la bilancia con attenzione.
- Utilizzare la bilancia SOLO su superfici stabili e piane, altrimenti il risultato della pesata potrebbe essere impreciso. Polvere, sporcizia, vibrazioni, correnti d'aria e la vicinanza ad altre apparecchiature elettroniche possono influire negativamente sulla precisione e sull'affidabilità della bilancia.
- NON pesare oggetti di peso superiore a 2 kg.
- Posizionare delicatamente gli oggetti da pesare sulla piattaforma di pesatura.
- NON collocare oggetti caldi direttamente sul piatto di pesata. Assicurarsi di utilizzare il tappetino in silicone sotto gli oggetti caldi.
- Quando si ripone il prodotto, non collocare nulla sulla piattaforma di pesatura.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.
La garanzia non sarà valida in caso di violazione di quanto sopra.

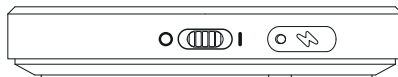
Nome delle parti



- A. Tappetino in silicone
- B. Base della bilancia
- C. Porta di ricarica USB-C (con copertura in silicone)
- D. Interruttore di alimentazione/ Mute
- E. Cavo USB-C
- F. Custodia protettiva

Funzioni

Interruttore fisico di alimentazione



O: OFF

I: ON (modalità suono)

Medio: ON (modalità Mute)

1 Selezione timer/modalità

Tocco singolo: Avvio/Pausa del timer

Pressione prolungata: Azzeramento del timer

Doppio tocco: cambiare modalità

2 Potenza/Tara

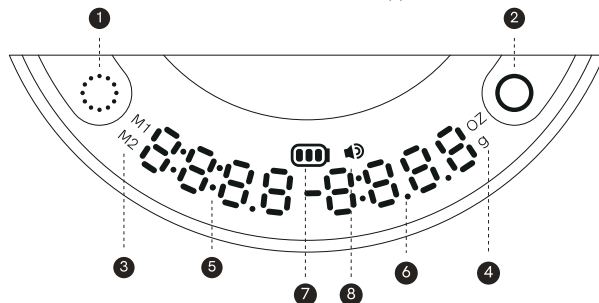
Tocco singolo:

Accensione (quando la bilancia è a riposo)

Tara (quando la bilancia è accesa)

Pressione prolungata: Imposta la bilancia in modalità sleep

Doppio tocco: cambiare unità di misura (oz/g)



3 Modalità

Predefinita: Modalità standard

M1: Modalità Espresso

M2: Modalità Pour-over

5 Timer

Timer: Intervallo di tempo massimo: 9min:59sec

4 Unità di misura

6 Peso/Rapporto

Rapporto di infusione/ Rapporto polvere/acqua:

Mostra alternativamente il peso e il rapporto dopo l'infusione con la modalità M2 Pour-over (ad es. 1:14,8).

7 Livello batteria

8 Mute/Unmute

Come si usa

Come iniziare

1. Accensione

Portare l'interruttore fisico di alimentazione sul lato della bilancia su "I" o al centro (muto). Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere la bilancia. Il display si accende per indicare che la bilancia è accesa e pronta all'uso.

2. Cambiare le modalità

La bilancia dispone di tre modalità principali. Per passare da una modalità all'altra, premere due volte il pulsante Modalità finché non viene visualizzata la modalità desiderata:

No display: Standard Mode (Default when turning on)



Nessuna visualizzazione:

Modalità standard (predefinita all'accensione)

M1: Espresso Mode



M1: Modalità Espresso

M2: Pour-Over Mode



M2: Modalità Caffè filtro

Memoria della modalità:

Quando la bilancia entra in modalità di riposo, memorizza la modalità corrente. All'accensione, tornerà alla modalità attiva prima della sospensione.

Se il dispositivo viene spento utilizzando l'interruttore di alimentazione fisico, la modalità non viene ricordata. Alla riaccensione, il dispositivo torna alla modalità standard.

Modalità standard

Completamente manuale



Timer

Il timer incorporato può essere utilizzato sia in modalità Espresso che Pour-Over.

Per avviare il timer, premere il pulsante Timer.

Per mettere in pausa il timer, premere nuovamente il pulsante Timer.

Per azzerare il timer, tenere premuto il pulsante Timer per 2 secondi.

Spegnimento automatico

La bilancia si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inattività per risparmiare la batteria.

Per riattivarla, è sufficiente premere nuovamente il pulsante di accensione.

Taratura

Premere il pulsante TARA per riportare il display a "0,0" in qualsiasi momento, particolarmente utile per resettare la bilancia dopo aver aggiunto nuovi ingredienti o cambiato contenitore.

*Posizionare l'oggetto da pesare nel contenitore per pesare solo l'oggetto.

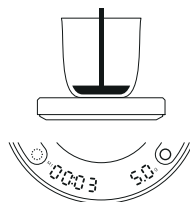
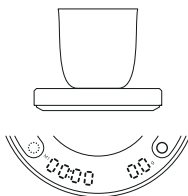
*Posizionare il contenitore al centro della superficie di pesata.

*Quando il peso totale del contenitore e dell'oggetto pesato supera l'intervallo massimo di visualizzazione di 2.099 g, viene visualizzato il messaggio "—".

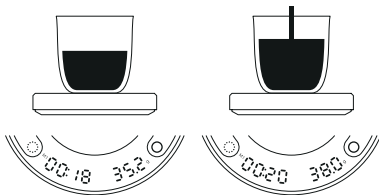
M1: Modalità Espresso

La modalità Espresso è progettata per fornire la precisione necessaria per l'erogazione dell'espresso.

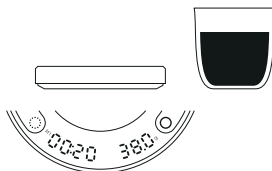
- 1 Accendere la bilancia e selezionare la **modalità Espresso** (premere due volte il pulsante Timer/Modalità finché non appare "M1").
- 2 Posizionare la tazza o un altro contenitore sulla bilancia. La bilancia si azzerata automaticamente dopo 2 secondi (in caso contrario, premere il pulsante di azzeramento).
- 3 Ora la bilancia è in attesa dell'erogazione. Quando il caffè inizia a scorrere nella tazza, il timer si avvia automaticamente.



- 4 Quando il caffè smette di scorrere (nessuna variazione di peso), il timer si mette in pausa. Se si aggiunge altro caffè (variazione del peso), il timer continua a contare.



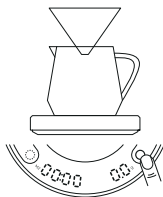
- 5 Quando si toglie la tazzina di espresso, il peso e l'ora si congelano per 10 secondi prima di azzerarsi.



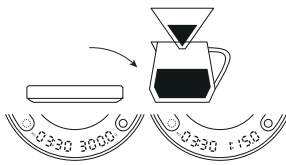
M2: Modalità Caffè filtro

La modalità Caffè filtro è ottimizzata per consentire l'erogazione di Caffè filtro con precisione, compresa la misurazione dell'acqua versata nei fondi.

- 1 Accendere la bilancia e selezionare la **modalità Caffè filtro** (premere due volte il pulsante Timer/Modalità finché non appare "M2").
- 2 Posizionare l'impostazione Pour-Over (il gocciolatore o l'apparecchio per la preparazione della birra) sulla bilancia, tara la bilancia.
- 3 Aggiungere il caffè macinato nel gocciolatore. Il display misurerà il peso del caffè macinato in grammi/oz.



- 4 Premere brevemente il pulsante Timer/Modalità per memorizzare il peso al suolo. Il timer mostra -- e la bilancia è pronta.
- 5 Iniziare a versare l'acqua sui fondi di caffè. La bilancia misurerà continuamente il tempo e il peso dell'acqua mentre viene versata.
- 6 Quando si termina l'infusione e si rimuove il set dalla bilancia, il timer si mette automaticamente in pausa. Il display visualizzerà il tempo totale di infusione, il peso o il rapporto polvere/acqua alternativamente per 2 minuti prima di spegnersi.



Guida alla carica

Il livello della batteria viene visualizzato 3 secondi dopo l'accensione. Quando la batteria è scarica, l'icona della batteria sarà vuota e lampeggiante  ; caricare immediatamente il dispositivo.

L'apparecchio può essere caricato con un adattatore compatibile con 5V/1A. Utilizzare il cavo di ricarica in dotazione.

Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo, è necessario caricarlo e scaricarlo ogni tre mesi.

Specifiche del prodotto

Nome del prodotto	OutIn Claro Scala per caffè	Modello	OT-SCL-01
Capacità della batteria	700mAh	Campo di misura	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
Peso	145g	Intervallo del timer	9min 59sec
Dimensioni	φ111*20mm	Temperatura di conservazione	0°C ~ 55°C
Ingresso	5V  1A	Temperatura di utilizzo	Superficie:-10°C ~ 60°C Con cuscinetto in silicone: -10°C ~ 80°C
Incrementi di misura	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

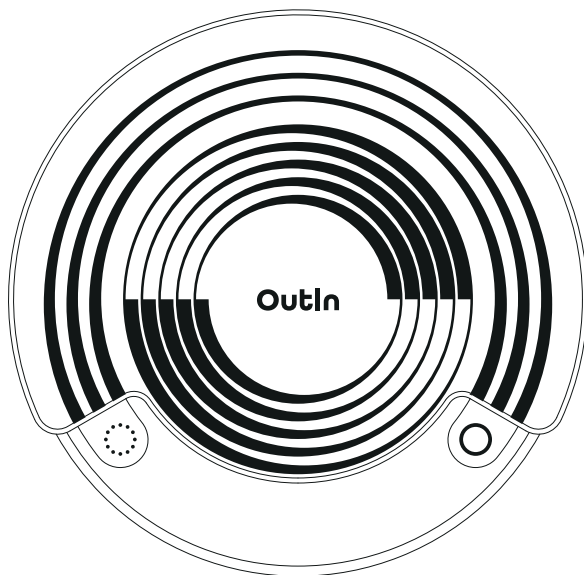
Contatti

Poiché non abbiamo previsto tutti gli utilizzi del vostro apparecchio, se avete bisogno di ulteriori informazioni, in caso di problemi o semplicemente di consigli, contattate l'assistenza OutIn.

Assistenza clienti: support@outin.com



OutIn Claro Báscula de café



GUÍA DEL USUARIO

-
- Gracias por adquirir la báscula de café OutIn Claro.
 - Por favor, lea atentamente el manual antes de utilizar el aparato.
 - Por favor, guarde las instrucciones en un lugar seguro por si necesita volver a utilizarlas en el futuro.
 - Servicio de Atención al Cliente: support@outin.com
-

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar el producto, especialmente cuando hay niños presentes, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA:

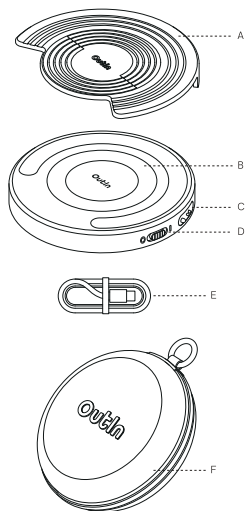
Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar su balanza de café. Siga estas instrucciones para evitar el riesgo de lesiones personales y daños al aparato.

- El aparato SÓLO puede utilizarse para hacer café. NO lo utilice para la liquidación de transacciones.
- OutIn Claro está destinado al uso personal. No es adecuado para ningún uso comercial, profesional, colectivo o industrial.
- NO utilice el producto para otro uso que no sea el previsto. El uso de la balanza de café de forma distinta a la aquí indicada podría causar daños a las personas y anular la garantía.
- Tenga en cuenta que los adaptadores y cables de baja calidad pueden provocar tiempos de carga más largos, fallos o incluso posibles daños en la máquina.
- Mantenga su báscula en un entorno adecuado.
 - La báscula OutIn Claro Coffee es un instrumento de precisión, NO la deje caer ni la someta a impactos fuertes.
 - NO deje que ningún líquido entre en el hueco entre las carcasas y el puerto de carga. NO sumerja la báscula bajo el agua.

- Cualquier modificación realizada sin el consentimiento del fabricante puede dañar la báscula. Ponte en contacto con el servicio de asistencia si necesitas ayuda.
- NO coloque la báscula en lugares sometidos a altas temperaturas, como cerca de estufas o cualquier otro dispositivo de calefacción.
- NO la coloque en lugares expuestos a la humedad o a la influencia de electroimanes.
- Utilice la báscula con cuidado.
- Utilice la báscula SÓLO sobre superficies estables y planas, ya que, de lo contrario, el resultado del pesaje podría ser inexacto. El exceso de polvo, suciedad, vibraciones, corrientes de aire, así como la proximidad a otros equipos electrónicos pueden tener un efecto adverso en la precisión y fiabilidad de la báscula.
- NO pese objetos que pesen más de 2kg/70oz.
- Coloque los objetos a pesar suavemente sobre la plataforma de pesaje.
- NO coloque ningún objeto caliente directamente sobre la plataforma de pesaje. Asegúrese de utilizar la alfombrilla de silicona debajo de los objetos calientes.
- Cuando guarde el producto, no coloque nada sobre la plataforma de pesaje.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
La garantía quedará invalidada por cualquier incumplimiento de lo anterior.

Nombre de las piezas



- A. Alfombrilla de silicona
- B. Base de escala
- C. Puerto de carga USB C (con cubierta de silicona)
- D. Interruptor de encendido/silencio
- E. Cable USB-C
- F. Funda protectora

Funciones

Interruptor físico de encendido



O: OFF

I: ON (Modo Sonido)

Medio: ON (Modo silencio)

1 Selección de temporizador/modo

Un solo toque: Iniciar/Pausar temporizador

Pulsación larga: Reiniciar temporizador

Doble pulsación: Cambiar de modo

2 Encendido/Tara

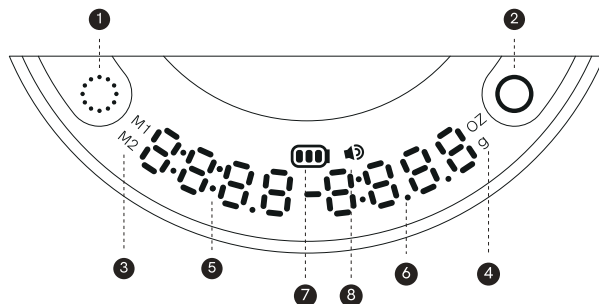
Un solo toque:

Encender (cuando la báscula está en reposo)

Tara de peso (cuando la báscula está encendida)

Pulsación larga: Poner la báscula en reposo

Doble pulsación: Cambiar la unidad (oz/g)



3 Modo

Predeterminado: Modo estándar

M1: Modo Espresso

M2: Modo Cafetera Goteo manual

5 Temporizador

Temporizador: Rango de tiempo máximo:

9min:59seg.

7 Nivel de la batería

4 Unidad de medida

6 Peso/Relación

Brew Ratio/ Proporción polvo/agua: Muestra el peso y la relación alternativamente después de la elaboración de la cerveza con M2 Modo Pour-over (por ejemplo, 1:14.8)

8 Silenciar/Desilenciar

Mode d'emploi

Mise en route

1. Mise sous tension

Mettez l'interrupteur d'alimentation physique situé sur le côté de la balance sur « I » ou au milieu (muet). Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour mettre la balance en marche. L'écran s'allume, indiquant que la balance est sous tension et prête à l'emploi.

2. Changement de mode

La balance dispose de trois modes principaux. Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez deux fois sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche :

No display: Standard Mode (Default when turning on)



Pas d'affichage:

Mode standard (par défaut lors de la mise en marche)

M1: Espresso Mode



M1: Mode Espresso

M2: Pour-Over Mode



M2: Mode Filtre Manuellement

Mémoire de mode :

Lorsque la balance entre en mode sommeil, elle se souvient du mode actuel. Lors de la mise sous tension, il revient au mode actif avant le sommeil.

Si l'appareil est mis hors tension à l'aide de l'interrupteur physique, le mode n'est pas mémorisé. Lorsque l'appareil est remis en marche, il revient par défaut au mode standard.

Mode standard

Entièrement manuel



Minuterie

La minuterie intégrée peut être utilisée dans les modes Espresso et Pour-Over.

Pour démarrer la minuterie, appuyez sur le bouton Minuterie.

Pour interrompre la minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie.

Pour réinitialiser la minuterie, appuyez sur le bouton Minuterie et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Arrêt automatique

La balance s'éteint automatiquement après 2 minutes d'inactivité pour économiser la batterie. Pour la réactiver, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton d'alimentation.

Tara

Appuyez sur le bouton Tara pour remettre l'affichage à « 0.0 » à n'importe quel moment, ce qui est particulièrement utile pour remettre la balance à zéro après avoir ajouté de nouveaux ingrédients ou changé de récipient.

*Placez l'objet à peser dans le récipient pour ne peser que l'objet.

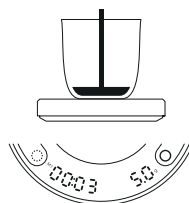
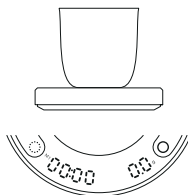
*Placez le récipient au centre de la surface de pesée.

*Lorsque le poids total du récipient et de l'objet pesé dépasse la plage d'affichage maximale de 2 099 g, le message « ---- » s'affiche à la place.

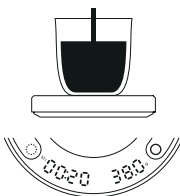
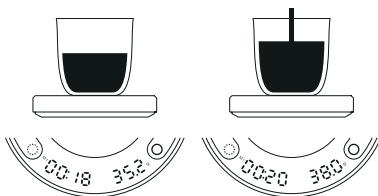
M1: Mode Espresso

Le mode Espresso est conçu pour fournir la précision nécessaire à la préparation d'un espresso.

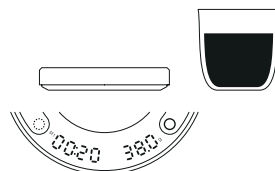
- 1 Mettez la balance en marche et sélectionnez le **mode Espresso** (appuyez deux fois sur le bouton Timer/Mode jusqu'à ce que « M1 » s'affiche).
- 2 Placez votre tasse ou autre récipient sur la balance. La balance se tare automatiquement au bout de 2 secondes (si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton Tare pour remettre la balance à zéro).
- 3 La balance attend maintenant la préparation du café. Lorsque le café commence à couler dans la tasse, la minuterie démarre automatiquement.



- 4 Lorsque le café ne coule plus (plus de changement de poids), le minuteur s'arrête. Si vous ajoutez du café (changement de poids), le compte à rebours se poursuit.



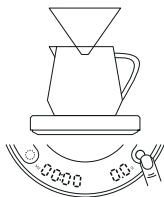
- 5 Lorsque vous retirez votre tasse d'espresso, le poids et l'heure se figent pendant 10 secondes avant d'être remis à zéro.



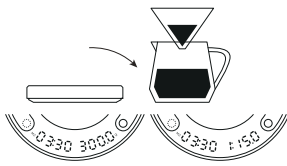
M2: Mode Filtre Manuellement

Le mode Filtre Manuellement est optimisé pour vous aider à préparer du café pour-over avec précision, notamment en mesurant l'eau versée dans la mouture.

- 1 Mettez la balance en marche et sélectionnez le mode Filtre Manuellement (appuyez deux fois sur le bouton Timer/Mode jusqu'à ce que « M2 » s'affiche).
- 2 Placez votre dispositif d'écoulement (votre goutte-à-goutte ou votre dispositif d'infusion) sur la balance, puis tarez la balance.
- 3 Verser le café moulu dans l'égouttoir. L'écran affiche le poids du café moulu en grammes/oz.



- 4 Appuyez brièvement sur le bouton Timer/Mode pour mémoriser le poids au sol. La minuterie indique --- et la balance est prête.
- 5 Commencez à verser de l'eau sur le marc de café. La balance mesure en continu le temps et le poids de l'eau au fur et à mesure qu'elle est versée.
- 6 Lorsque vous avez fini d'infuser et de retirer l'ensemble de la balance, la minuterie se met automatiquement en pause. L'écran affichera alternativement le temps total d'infusion, le poids et le rapport poudre/eau pendant 2 minutes avant de s'éteindre.



Guide de chargement

Le niveau de la batterie s'affiche 3 secondes après la mise en marche. Lorsque la batterie est faible , l'icône de la batterie est vide et clignote.

L'appareil peut être chargé par l'adaptateur compatible avec 5V/1A. Utilisez le câble de chargement fourni.

Si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.

Spécifications des produits

Nom du produit	OutIn Claro Coffee Scale	Modèle	OT-SCL-01
Capacité de la batterie	700mAh	Plage de mesure	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
Poids	145g	Timer-Bereich	9min 59sec
Dimension	φ111*20mm	Température de stockage	0°C ~ 55°C
Entrée	5V  1A	Température d'utilisation	Surface -10°C ~ 60°C Avec tampon en silicone : -10°C ~ 80°C
Incréments de mesure	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

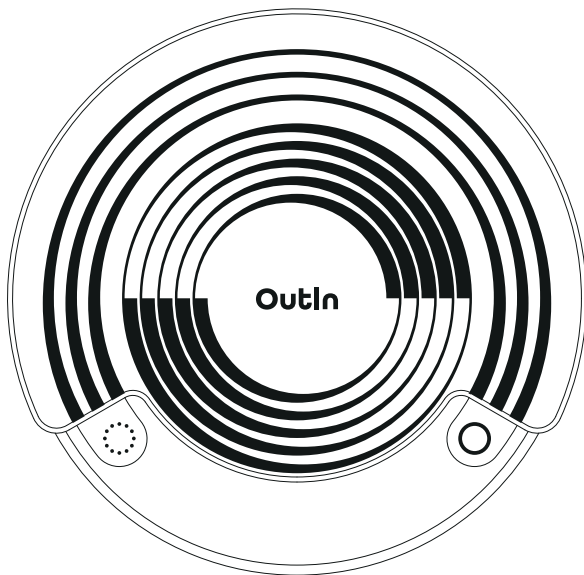
Nous contacter

Comme nous n'avons peut-être pas prévu toutes les utilisations de votre appareil, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problème ou simplement pour obtenir des conseils, veuillez contacter le service d'assistance d'OutIn pour obtenir de l'aide.

Service clientèle: support@outin.com



OutIn Claro 커피 저울



사용자 가이드

-
- 아웃인 클라로 커피 스케일을 구매해 주셔서 감사합니다.
 - 사용 전에 설명서를 꼼꼼히 읽어주세요.
 - 나중에 다시 사용해야 할 경우를 대비하여 설명서를 잘 보관해 주세요.
 - 고객 서비스 support@outin.com

중요 안전 수칙

제품을 사용할 때, 특히 어린이가 있는 경우 다음을 포함한 기본 안전 예방 조치를 항상 준수해야 합니다:

사용하기 전에 모든 지침을 읽으세요.

경고:

커피 저울을 사용하기 전에 다음 지침을 주의 깊게 읽으세요. 부상의 위험과 기기의 손상을 방지하려면 다음 지침을 따르세요.

- 이 기기는 커피 제조용으로만 사용할 수 있습니다. 거래 생산용으로 사용하지 마세요.
- 아웃인 클라로는 개인용입니다. 상업적, 전문적, 집단적 또는 산업적 용도로는 적합하지 않습니다.
- 제품을 원래 용도 이외의 용도로 사용하지 마세요. 본 지침에 명시된 방식이 아닌 다른 방식으로 커피 저울을 사용하면 인체에 해를 끼칠 수 있으며 보증이 무효화될 수 있습니다.
- 품질이 낮은 어댑터와 케이블을 사용하면 충전 시간이 길어지거나 고장이 발생하거나 기기가 손상될 수 있습니다.
- 저울을 적절한 환경에 보관하세요.
 - 아웃인 클라로 커피 저울은 정밀 기기이므로 떨어뜨리거나 강한 충격을 가하지 마세요.
 - 헬과 충전 포트 사이의 틈새에 액체가 들어가지 않도록 하세요. 저울을 물속에 담그지 마세요.
 - 제조업체의 동의 없이 개조하면 저울이 손상될 수 있습니다. 도움이 필요하면 지원팀에 문의하세요.
 - 스토브나 기타 난방 장치 근처 등 고온에 노출될 수 있는 곳에 저울을 두지 마세요.

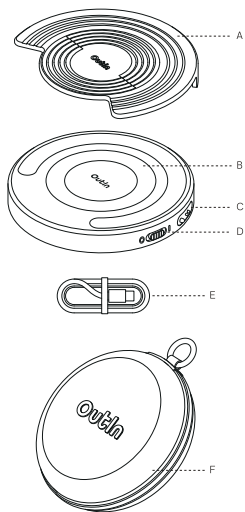
· 습기나 전자석의 영향에 노출되는 곳에 두지 마세요.

· 측정계를 주의해서 사용하세요.

- 안정적이고 평평한 표면에서만 저울을 사용하세요. 그렇지 않으면 부정확한 계량 결과가 나올 수 있습니다. 과도한 먼지, 오물, 진동, 기류 및 다른 전자 장비와의 근접은 저울의 정확도와 신뢰성에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.
- 2kg/70oz보다 무거운 물체의 무게를 측정하지 마세요.
- 계량할 물체를 계량 플랫폼에 조심스럽게 올려놓으세요.
- 뜨거운 물체를 계량대 위에 직접 올려놓지 마세요. 뜨거운 물체 아래에는 반드시 실리콘 매트를 사용하세요.
- 제품을 보관할 때는 계량 플랫폼 위에 아무것도 올려놓지 마세요.

**이 지침을 저장하세요.
이를 위반할 경우 보증이 무효화됩니다.**

부품 이름



- A. 실리콘 매트
- B. 스케일 베이스
- C. USB-C 충전 포트(실리콘 커버 포함)
- D. 전원 스위치/음소거
- E. USB-C 케이블
- F. 보호 케이스

기능

물리적 전원 스위치



O: 끄

I: 켜 (소리 모드)

중간: 켜(무음 모드)

①타이머/모드 선택

한 번 누르기: 타이머 시작/일시정지

길게 누르기: 타이머 재설정

두 번 누르기: 모드 변경

②전원/제로(테어)

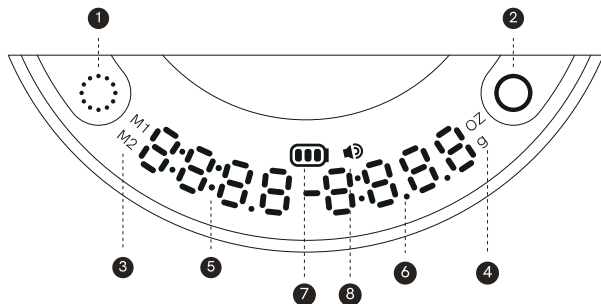
한 번 누르기:

전원 켜기 (저전력 모드 시)

무게 초기화 (전원이 켜져 있을 때)

길게 누르기: 전원을 저전력 모드로 설정

두 번 누르기: 단위 변경 (oz/g)



③모드

기본 모드: 표준 모드

M1: 에스프레소 모드

M2: 핸드 드립 커피 모드

⑤타이머

타이머: 최대 시간 범위: 9분 59초

⑦배터리 수준

④측정 단위

⑥추출 비율 / 분말-물 비율

푸어오버 모드(M2)로 추출 후 무게와 비율을 번갈아 표시 (예: 1:14.8)

⑧음소거/음소거 해제

사용 방법

시작하기

1. 전원 켜기

측면의 물리적 전원 스위치를 "I" 또는 중간(음소거) 위치로 설정하세요. 전원 버튼을 짧게 눌러 저울을 켜면 디스플레이가 커지며 저울이 전원이 들어온 상태로 사용할 준비가 되었음을 나타냅니다.

2. 모드 변경

저울은 세 가지 주요 모드를 제공합니다. 모드를 변경하려면 모드 버튼을 두 번 눌러 원하는 모드가 표시될 때까지 전환하세요:

No display: Standard Mode (Default when turning on)



모드 변경:

저울은 세 가지 주요 모드를 제공합니다. 모드를 변경하려면 모드 버튼을 두 번 눌러 원하는 모드가 표시될 때까지 전환하세요:

M1: Espresso Mode



M1: 에스프레소 모드

M2: Pour-Over Mode



M2: 핸드 드립 커피 모드

모드 메모리:

체중계가 절전 모드로 전환되면 현재 모드를 기억합니다. 전원을 켜면 절전 모드 이전의 활성 모드로 돌아갑니다.

물리적 전원 스위치를 사용하여 장치의 전원을 끄면 모드가 기억되지 않습니다. 디바이스를 다시 켜면 기본적으로 표준 모드로 돌아갑니다.

표준 모드

완전 수동



타이머(Timer) ⌚

내장된 타이머는 에스프레소 모드와 푸어오버 모드에서 모두 사용할 수 있습니다.

타이머를 시작하려면 타이머 버튼을 누르세요.

타이머를 일시 정지하려면 타이머 버튼을 다시 누르세요.

타이머를 재설정하려면 타이머 버튼을 2초 동안 길게 누르세요.

자동 꺼짐

저울은 2분간 작동하지 않으면 자동으로 꺼져 배터리를 절약합니다. 다시 활성화하려면 전원 버튼을 한 번 누르세요.

테어 (Tare) ○

TARE 버튼을 눌러 디스플레이를 "0.0"으로 초기화할 수 있습니다. 이는 새로운 재료를 추가하거나 용기를 변경한 후 저울을 재설정할 때 특히 유용합니다.

* 물체를 용기에 넣어 측정할 경우, 물체만의 무게를 측정합니다.

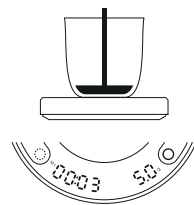
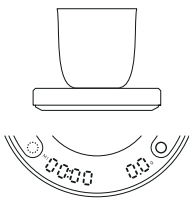
* 용기를 저울의 측정 표면 중앙에 놓으십시오.

* 용기와 물체의 총 무게가 최대 표시 범위인 2,099g를 초과하면 "----" 메시지가 표시됩니다.

M1: 에스프레소 모드

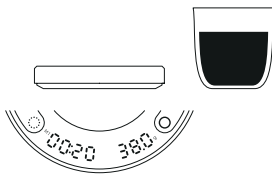
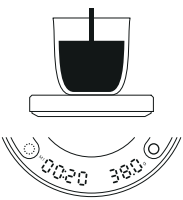
에스프레소 모드는 에스프레소 추출에 필요한 정밀도를 제공하도록 설계되었습니다.

- 1 저울을 켜 후 타이머/모드 버튼을 두 번 눌러 에스프레소 모드("M1")가 표시되도록 선택합니다.
- 2 컵이나 다른 용기를 저울 위에 놓습니다. 저울은 2초 후에 자동으로 테어(Tare) 설정됩니다. 자동 설정되지 않을 경우, TARE 버튼을 눌러 무게를 "0"으로 초기화하세요.
- 3 이제 저울이 추출을 기다리는 상태입니다. 커피가 컵에 흐르기 시작하면 타이머가 자동으로 시작됩니다.



- 4 커피가 흐르지 않으면(무게 변화가 없으면) 타이머가 자동으로 일시 정지됩니다. 커피를 더 추가하면(무게 변화가 발생하면) 타이머가 계속 작동합니다.

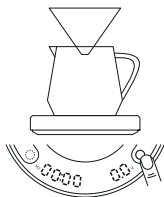
- 5 에스프레소 컵을 저울에서 제거하면 무게와 시간이 10초 동안 고정된 상태로 표시된 후 초기화됩니다.



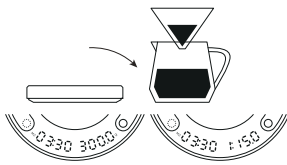
M2: 핸드 드립 커피 모드

핸드 드립 커피 모드는 커피 추출 시 물의 양을 측정하는 등 정밀하게 푸어오버 커피를 준비할 수 있도록 최적화되어 있습니다.

1. 저울을 켜고 타이머/모드 버튼을 두 번 눌러 **핸드 드립 커피 모드**("M2")가 표시되도록 선택합니다.
2. 푸어오버 준비물(드리퍼 또는 브루잉 기구)을 저울 위에 놓고 저울을 테어(Tare) 설정합니다.
3. 드리퍼에 커피 가루를 추가합니다. 디스플레이에 커피 가루의 무게가 그램(g) 또는 온스(oz) 단위로 표시됩니다.



4. 타이머/모드 버튼을 짧게 눌러 커피 가루의 무게를 저장합니다. 타이머에 "--:--"가 표시되며 저울이 준비 상태가 됩니다.
5. 커피 가루 위에 물을 붓기 시작합니다. 저울은 물이 부어지는 동안 시간과 물의 무게를 지속적으로 측정합니다.
6. 추출이 끝나고 저울에서 브루잉 세트를 제거하면 타이머가 자동으로 일시 정지됩니다. 디스플레이에는 총 추출 시간과 분말-물 비율이 번갈아 표시되며, 2 분 후 저울이 자동으로 꺼집니다.



충전 가이드

전원을 켜면 배터리 잔량이 3초간 표시됩니다. 배터리가 부족하면 배터리 아이콘이  비어 있고 깜박이므로 즉시 기기를 충전하세요.

기기는 5V/1A 호환 어댑터로 충전할 수 있습니다. 제공된 충전 케이블을 사용하세요.

제품을 장기간 사용하지 않을 경우 3개월에 한 번씩 충전 및 방전해야 합니다.

제품 사양

제품명	OutIn Claro 커피 저울	모델	OT-SCL-01
배터리 용량	700mAh	측정 범위	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
무게	145g	타이머 범위	9min 59sec
크기	φ111*20mm	보관 온도	0°C ~ 55°C
입력 전압	5V  1A	사용 온도	Superficie: -10°C ~ 60°C With Silicone Pad: -10°C ~ 80°C
측정 단위	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

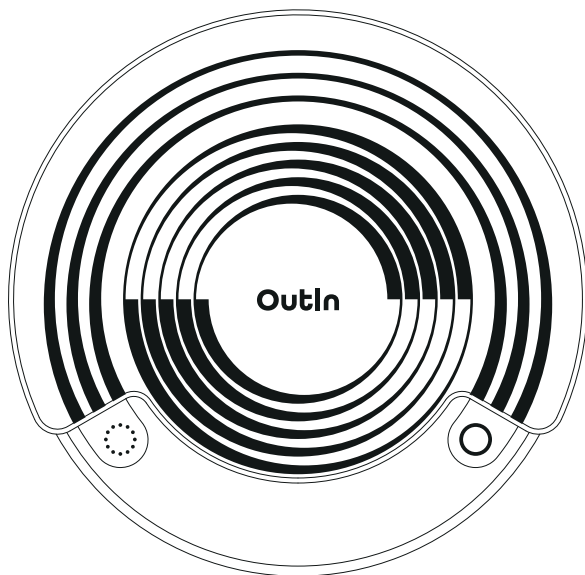
지원팀에 문의

당사가 기기의 모든 용도를 예측할 수 없으므로 추가 정보가 필요하거나 문제가 발생하거나 단순히 조언이 필요한 경우 아웃인 지원팀에 문의하여 도움을 받으시기 바랍니다.

고객 지원: support@outin.com

OutIn®

OutIn Claro コーヒースケール



ユーザーガイド

-
- ・ このたびは、OutIn Claro コーヒースケールをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
 - ・ ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。
 - ・ 取扱説明書は大切に保管してください。
 - ・ カスタマーサービス support@outin.com
-

重要な安全対策

本製品を使用する際、特にお子様がいらっしゃる場合は、以下を含む基本的な安全注意事項を必ず守ってください：

使用する前に、すべての説明書をお読みください。

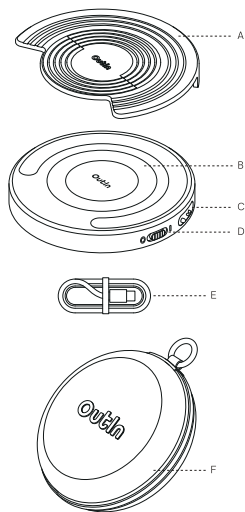
警告

コーヒースケールを使用する前に、以下の説明をよくお読みください。人身事故や器具の破損の危険を避けるため、これらの指示に従ってください。

- ・ 本装置はコーヒーを淹れる目的でのみ使用できます。取引決済には使用しないでください。
- ・ Outin Claroは個人使用を目的としています。商業用、業務用、団体用、産業用には適していません。
- ・ 本製品を本来の用途以外に使用しないでください。本書で指示されている以外の方法でコーヒースケールを使用すると、人に危害を及ぼし、保証が無効になることがあります。
- ・ 低品質のアダプターやケーブルを使用すると、充電時間が長くなったり、故障の原因になったり、本体が損傷する可能性がありますのでご注意ください。
- ・ スケールは適切な環境で保管してください。
 - ・ クラロコーヒースケールは精密機器ですので、落としたり、強い衝撃を与えないでください。
 - ・ シェルと充電ポートの隙間に液体を入れないでください。水中に沈めないでください。
 - ・ メーカーの許可なく改造した場合、スケールが破損することがあります。サポートまでご連絡ください。
- ・ ストーブや暖房器具の近くなど、高温になる場所には置かないでください。
- ・ 湿気や電磁石の影響を受ける場所には置かないでください。
- ・ スケールは注意して使用してください。
 - ・ 安定した平らな場所でのみ使用してください。過度のほこり、汚れ、振動、気流、他の電子機器との近接は、はかりの精度と信頼性に悪影響を及ぼすことがあります。
 - ・ 2kg/70oz より重いものを計量しないでください。
 - ・ 計量物は計量台の上に静かに置いてください。
 - ・ 計量皿の上に熱いものを直接置かないでください。必ずシリコンマットを計量皿の下に敷いてください。
 - ・ 製品を保管するときは、計量皿の上に物を置かないでください。

**この説明書を保存してください。
上記に違反した場合、保証は無効となります。**

部品名



- A. シリコンマット
- B. スケールベース
- C. USB-C充電ポート（シリコンカバー付き）
- D. 電源スイッチ／ミュート
- E. USB-Cケーブル
- F. 保護ケース

機能

物理的な電源スイッチ



○  I O: オフ

○  I I: オン（サウンドモード）

○  I 中間位置: オン（ミュートモード）

①タイマー/モード選択

シングルタップ: タイマー開始/一時停止

長押し: タイマーリセット

ダブルタップ: モード変更

②電源/タレ

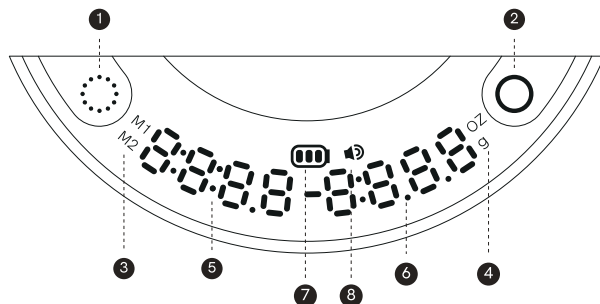
シングルタップ:

電源オン(スリープ状態時)

重量初期化(電源オン時)

長押し: スケールをスリープモードに設定

ダブルタップ: 単位変更 (oz/g)



③モード

デフォルト: スタンダードモード

M1: エスプレッソモード

M2: ハンドドリップモード

⑤タイマー

タイマー: 最大時間範囲: 9分59秒

④計測単位

⑥抽出比率/粉と水の比率

M2ブアオーバーモードで抽出後、重量と比率を交互に表示

(例: 1:14.8)

⑦バッテリーレベル

⑧音声オン/音声オフ

使用方法

始める前に

1. 電源を入れる

スケールの側面にある物理的な電源スイッチを「I」または中間位置（ミュート）に設定します。電源ボタンを短く押すとスケールがオンになり、ディスプレイが点灯して使用可能な状態であることを示します。

2. モードの変更

スケールには3つの主要なモードがあります。モードを切り替えるには、モードボタンを2回押して目的のモードが表示されるまで繰り返します：

No display: Standard Mode (Default when turning on)



表示なし：
スタンダードモード（電源オン時のデフォルト設定）

M1: Espresso Mode



M1: エスプレッソモード

M2: Pour-Over Mode



M2: ハンドドリップモード

モードメモリ:

スケールがスリープモードに入ると、現在のモードが記憶されます。再び電源を入れると、スリープ前にアクティブだったモードに戻ります。

物理的な電源スイッチでデバイスをオフにした場合、モードは記憶されません。再び電源を入れると、スタンダードモードがデフォルトで設定されます。

スタンダードモード

完全手動



タイマー(Timer) ●

内蔵タイマーはエスプレッソモードとプアオーバーモードの両方で使用できます。

タイマーを開始するには、タイマーボタンを押します。

タイマーを一時停止するには、もう一度タイマーボタンを押します。

タイマーをリセットするには、タイマーボタンを2秒間押し続けます。

自動オフ(Auto Shut-Off)

スケールは2分間操作がない場合、自動的に電源が切れてバッテリーを節約します。再起動するには、電源ボタンを押してください。

テア(Tare) ○

TAREボタンを押すと、ディスプレイをいつでも「0.0」にリセットできます。新しい材料を追加したり、容器を変更した後にスケールをリセットする際に特に便利です。

測定する物体を容器に入れ、物体のみの重量を測定します。

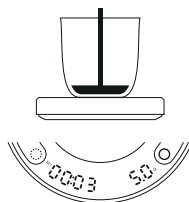
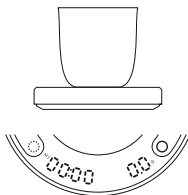
容器を測定面の中央に置いてください。

容器と測定物の合計重量が最大表示範囲(2,099g)を超えると、「----」というメッセージが表示されます。

M1: エスプレッソモード

エスプレッソモードは、エスプレッソ抽出に必要な精度を提供するように設計されています。

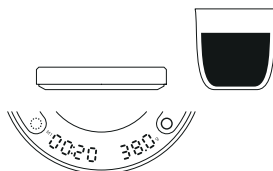
- ① スケールの電源を入れ、タイマー/モードボタンを2回押してエスプレッソモード(「M1」)が表示されるように選択します。
- ② カップまたはその他の容器をスケールの上に置きます。スケールは2秒後に自動でテア(ゼロリセット)されます。自動でリセットされない場合は、TAREボタンを押してゼロに設定してください。
- ③ 現在、スケールは抽出を待機しています。コーヒーがカップに注がれ始めると、タイマーが自動的にスタートします。



- ④ コーヒーの流れが止まり(重量に変化がなくなると)、タイマーが一時停止します。コーヒーを追加すると(重量に変化があると)、タイマーはカウントを再開します。



- ⑤ エスプレッソのカップをスケールから取り外すと、重量と時間が10秒間固定表示され、その後ゼロにリセットされます。



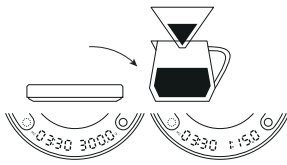
M2: ハンドドリップモード

ハンドドリップモードは、コーヒー粉に注がれる水の量を測定するなど、正確にハンドドリップコーヒーを抽出できるように最適化されています。

- ① スケールの電源を入れ、タイマー/モードボタンを2回押して**ハンドドリップモード** (「M2」) が表示されるように選択します。
- ② ハンドドリップ用のセット (ドリッパーや抽出器具) をスケールの上に置き、テア (Tare) ボタンを押してスケールをゼロリセットします。
- ③ ドリッパーにコーヒー粉を入れます。ディスプレイにはコーヒー粉の重量がグラム (g) またはオンス (oz) で表示されます。



- ④ タイマー/モードボタンを短く押してコーヒー粉の重量を記憶させます。タイマーに「--:--」と表示され、スケールが準備完了となります。
- ⑤ コーヒー粉の上にお湯を注ぎ始めます。抽出が完了し、セットをスケールから取り外すと、タイマーが自動的に一時停止します。ディスプレイには、合計抽出時間と重量/粉と水の比率が交互に表示され、2分後にスケールが自動的にオフになります。



充電ガイド

電源を入れると、バッテリー残量が3秒間表示されます。バッテリー残量が少なくなると、バッテリーアイコンが空になり点滅します。

本機は5V/1A対応のアダプターで充電できます。付属の充電ケーブルをご使用ください。

長期間使用しない場合は、3ヶ月に一度、充放電を行ってください。

製品仕様

製品名	OutIn Claro コーヒースケール	モデル	OT-SCL-01
バッテリー容量	700mAh	測定範囲	0.3g ~ 2kg / 0.01oz ~ 70oz
重量	145g	タイマー範囲	最大 9分59秒
寸法	φ111*20mm	保管温度	0°C ~ 55°C
入力	5V  1A	使用温度	表面：-10°C ~ 60°C シリコンパッド使用時： -10°C ~ 80°C
測定単位	0.3g ~ 999.9g (d=0.1g) / 1000g ~ 2000g (d=1g) / 0.01oz ~ 70.00oz (d=0.01oz)		

お問い合わせ

ご使用の機器のすべての用途を想定しているわけではありませんので、追加情報が必要な場合、問題が発生した場合、または単にアドバイスが必要な場合は、OutInサポートにお問い合わせください。

カスタマーサポート: support@outin.com

EU/UK compliance



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This product complies with the radio interference requirements of the United Kingdom.

Declaration of Conformity

- Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/30/EU.
- Outin's EU representative is Gavimosa Consultoria, Sociedad Limitada Castellana 9144, 28046 Madrid, Spain.

GB Declaration of Conformity

- Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.
- Outin's UK representative is MPW & CO. LTD, Unit 5b Wing Yip Business Centre 544 Purley Way, Croydon, Greater London CR0 4NZ.

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Outln hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC rules.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Website, accessible from **Outln.com**.

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B).

Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environmental protection, do not dispose of household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

PART A: TREATMENT

1. Treatment shall, as a minimum, include removal of all fluids and acids.
2. Treatment and any storage, including temporary storage, at treatment facilities shall take place in sites with impermeable surfaces and suitable weatherproof covering or in suitable containers.

PART B: RECYCLING

3. Recycling processes shall achieve the following minimum recycling efficiencies:

(a)

recycling of 65 % by average weight of lead-acid batteries and accumulators, including recycling of the lead content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs;

(b)

recycling of 75 % by average weight of nickel-cadmium batteries and accumulators, including recycling of the cadmium content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs; and

©

recycling of 50 % by average weight of other waste batteries and accumulators.

Batteries, accumulators and button cells containing more than 0,0005 % mercury, more than 0,002 % cadmium or more than 0,004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb. The symbol indicating the heavy metal content shall be printed beneath the symbol shown in Annex II and shall cover an area of at least one-quarter the size of that symbol.

Model: OT-SCL-01

OUTIN INC

1312 17th Street # 874,

Denver, CO 80202,

United States